

François ROSSIER

Sprecher für Französisch und Deutsch mit französischem Akzent

Kontakt

François Rossier, Lilienthalstrasse 10, D-10965 Berlin, Germany
Tel: 030 - 69 50 95 59, Mobile: 0170 - 41 42 098
info@belle-journee.com www.belle-journee.com

Sprachen

Französisch: Muttersprache, **Deutsch:** fließend, **Englisch:** fließend, **Italienisch:** sehr gut
Stimmproben: <https://www.stimmgerecht.de/sprecher/1332/Francois-Rossier.html>

Ausbildung

- Baccalauréat ès-Lettres + Abitur (Latein, Altgriechisch) Vevey 1980
- Theaterschule Dimitri (Improvisation, Stimmbildung, Rollenspiel) Locarno 1980-83
- Improvisationskurs mit Pierre Byland, Cache-Cache Theater, Wien 1982
- London Film School (Art & Technique of Filmmaking), London 1992-94
- Regieseminar mit Béla Tarr, DFFB, Berlin 1999
- Berlinale Talent Campus (Work-Shops für Schauspiel und Regie), Berlin 2004
- Schauspielseminar mit Seymour Cassel (Internationale Filmschule Köln IFS) 2005

Synchron / Voice Over / Audioguide / Hörbücher

- 2023
 - **Stiftung Gedenkstätte Lindenstrasse**, Studio *Tongeschichten* Berlin/Babelsberg (Audio-guide)
 - **The pursuit of Love**, TV-Serie, Rolle von Fabrice, *Studio Hamburg Synchron*
- 2022
 - **Stolen Memories**, Animation, Studio *Stimmgerecht / Goldener Westen* Berlin
- 2018
 - **Winterhalter**, Imagefilm, Studio *Stimmgerecht* Berlin
 - **Nivea**, Werbung, studio *livelive* Berlin
 - **TTS Voestalpine**, Mitarbeitergespräch. Rolle: Custom Voice 3, Studio *Audio Berlin*
 - **Etablissement Cantonal d'assurance**, voice over, Studio *Zappmedia Berlin*
- 2017
 - **Topsy**, Kindermärchen für Kunden der UBS (Schweiz), Studio *Bunch* Berlin
 - Übersetzung D-F für Heidi Specogna, Vorbereitung Dokumentarfilm
- 2016
 - **Paula Modersohn-Becker** (AusstellungsTeaser), Prod: zero one film Berlin, arte + Museum Paris
 - **Topsy, Noël 2016**, Kindermärchen für Kunden der UBS (Schweiz), studio bunch berlin
- 2015
 - **Cahier Africain** (Kino-Dokumentarfilm), Regie Heidi Specogna, Voice Over + Übersetzung
 - **By the Sea** (Trailer für Kinospielefilm von Angelina Jolie) Synchron, Rolle: François (Melvil Poupaud) RC production Berlin
 - **Sous-marins/Submarines** (Videointallation) von Anna Anders, Voice Over + Übersetzung
 - **Louissette la Taupe** Kinderhörbuch, prod: *Editions Trois Petits Points* (Rolle des Erzählers)
- 2014
 - **Hase Kaminofenbau** Internetwerbung, Delta Universe, Wetztenberg (Off-Stimme)
 - **Automation24** Lehrwebseite für Technicker, studio audioberlin (Off-Stimme)
 - **Ford Cargos 8000**, world voice studios berlin, (Off-Stimme)
 - **Schloss Nymphenburg**, Artex acoustics audioguide Potsdam, (Audio-guide)
 - **Spreadshirt.de (+.fr)**, TV-Werbung, Speaker search Berlin (Voice Over)
- 2013
 - **Englishtown** Werbung für Fernseh & Internet, Speaker-search, Berlin (Off-Stimme)
 - **The Monuments Men** Kinospielefilm von Georges Clooney, Rolle: St Bavo Priest RC Filmproduktion, Berlin (Synchron)
 - **The Family** Kinospielefilm von Luc Besson, Rolle: Klempner Christa Kisten Synchron Babelsberg (Synchron)
 - **SPY** (TV-Serie pro 7) Rolle: Didier, Brandtfilm, Berlin (Synchron)
 - **Encounters in a forgotten Country** (Dokfilm, Muvi AG, Zürich), Rolle: Mönch, Studio livelive Berlin (Synchron)
- 2012
 - **cahier africain** Dokumentarfilm von Heidi Specogna (Übersetzung De - Fr), Berlin
 - **A.B.S., Lexion** England, **Fujitsu** Japan, **Claas** (Voice over) alle Image Filme.
 - **Die Borgias** Fernsehserie Pro7, Rolle: Franz Hauptmanns, Arena-Synchron Berlin (Synchron)
 - **Rodney Yee**, Morgenmeditation CD (Voice over)
- 2011
 - **Cadillac** Industriefilm für Cadillac Automobiles, Massaschussets (Voice over)
 - **Princesse Arabelle** Kindermärchen-Audio-App, prod: RumdeeDum (Synchron)
 - **Percy Schmeiser, David vs. Monsanto**, Dokfilm von B. Verhaag (Off-Stimme)
 - **Die Borgias**, Rolle: Franz Hauptmanns, Arena-Synchron Berlin (Pro7)

- *CSI Miami*, Rolle: Jean, FFS-Synchron Berlin für RTL, (Synchron)
- *Hotel Lux*, Kinospielefilm, Ensemble-Sprechen, Bavaria Films (Synchron)
- 2010 - *Scientists under attack* Dokfilm von B. Verhaag, München (Übersetzung + Off-Stimme)
- 2009 - *Brainlight* Meditations-CD, www.brainlight.de (Off-Stimme)
- *Alpha Trad.* Werbung, Mixwerk Berlin (Off-Stimme)
- *Otto Dick* zur Prothesebenutzung, Agentur Stimmgerecht Berlin (Voice over)
- *GTZ*, Hanfgarn & Ufer Film Berlin (Off-Stimme)
- 2008 - *Ferrero TV*-Werbung, Rolle: Rolfo, Agentur Stimmgerecht (Off-Stimme)
- *La Femme de l'Anarchiste* Kinospielefilm von M. Noelle, Rolle: Pierre (J.-M. Barr) Hermès Synchron Babelsberg (Synchron)
- 2005 - *München* Kinospielefilm von Steven Spielberg, Rolle: Robert (M. Kassovitz) Interopa Synchron Berlin (Synchron)
- 2004 - *Culinary World* Commercial DVD, Galileo Medien Babelsberg (Off-Stimme)
- *Umweg Kalkutta* Dokumentarfilm, 50 min., Belle Journée Prod°. (Off-Stimme)
- 2003 - *Le Divorce* Kinospielefilm, 20th Century Fox, Film & Fernsynchron Berlin (Synchron)
- 2002 - *Orange Telekom* Werbung für Schweizer Kino & Fernseh, Loftstudio, Berlin (Synchron)
- *Expo 02* Textsprecher für die Schweizer Nationale Ausstellung (Off-Stimme)
- 2001 - *Apokalypse Now Redux*, Kinospielefilm von F.F. Coppola Studio Babelsberg (Synchron)
- *Taking Sides*, Kinospielefilm von Istvan Szabo, Studio Babelsberg (Synchron)

Schauspiel für Film & Fernseh

- 2007 *Phantom Cat*, Sprach-DVD von Torsten Löhn, Rolle: u.a. Phantom Cat
Prod.: Cornelsen Verlag Berlin (Sprechrolle)
- 2005 *Rent a friend* Spielfilm, Regie: Ki Bun, Rolle: Friend n°2, Prod.: Ki Bun, Berlin
- 2004 *Dämmerung* Kurzspielfilm, Regie: Ki Bun, Rolle: Er, Prod.: Ki Bun, Berlin
- 2002 *Aline* Spielfilm Regie: Kamale Musale (SFDRS), Rolle: Oliver
Cinéastes du Présent“ Locarno Film Festival 2003
- *Deus Ex Machina* Spielfilm Regie: Dominik Siebel (Würzburger Filmschule), Rolle: Slowo
- *Catch-i* Kunstprojekt von Malika Chalabi, Berlin, Chalabi Film (www.catch-i.de)
- *Der letzte Tango in Paris* - Kameraseminar der DFFB (Leitung: Michael Ballhaus)
Rolle: Paul in zwei wiedergefilmte Szenen unter der Regie: Bilhan Derin
- 2001 *Die Gesangstunde* Kurzspielfilm, Regie: Réka Kincses, Rolle: Der Klavierlehrer
Prod: DFFB, Berlin
- *Mexico City* Kurzspielfilm, Regie: Christiane Lilge, Rolle: Er
Prod: DFFB, Berlin (Bester deutscher Kurzfilm Oberhausen 2001)
- *Pyromantik* Kurzspielfilm, Regie: Michael Gabat, Rolle: Er Prod: DFFB, Berlin
- 1998 *Der Kleine Caruso* Kurzfilm, Regie: Michael Gabat, Rolle: Ein Steinbrecher
Prod.: DFFB, Berlin
- *Geheimnisse* Kurzfilm, Regie: Sylke Enders, Rolle: Ein französischer Fahrer
Prod.: DFFB, Berlin
- 1997 *Just Married* Spielfilm, Regie: Rudolf Thome, Rolle: Der italienische Arzt
Prod.: Moana Film Berlin
- 1990 *La Demoiselle Sauvage* (Das wilde Fräulein) Spielfilm, Regie: Léa Pool, Rolle: Der Clown
Prod.: Limbo-Film Zürich/Cinémaginaire Montréal

Theater

- 1998 *Vom Schlachten* Theaterstück nach Ilan Hatsor (Israel), Rolle: Khaled
Regie: Marbo Becker, Mime Centrum Berlin + Konzerthaus *Die Theater* Wien
- 1989 *Croce Rossa* (Bewegungstheater) Regie: Roy Bosier Rolle: Musiker & Akrobat
Prod.: Palazzo Pitti, Florenz
- 1983 *Cartoon* Regie: Richard Weberski, Rolle: Der Professor, der Liebhaber
Prod.: Scuola di Teatro Dimitri, Schweiz
- *Der Besuch der alten Dame* Regie: Charles Joris, Rolle: Fleischer & Gymnast
Prod.: Théâtre Populaire Romand, Schweiz